

# Tuần báo MÌNH HUỆ

Số 2012-44 Ngày 12 tháng 11 năm 2012

- Để biết thêm thông tin Pháp Luân Đại Pháp trên thế giới, vui lòng truy cập: <http://vn.minghui.org/news/>
- Tìm hiểu thêm về thực hành Pháp Luân Công, vui lòng truy cập: [www.falunfa.org](http://www.falunfa.org)

## Giới thiệu



**PHÁP LUÂN ĐẠI PHÁP** còn gọi là Pháp Luân Công, là một môn tập luyện có lợi ích cho sức khoẻ và tinh thần. Được khai sáng bởi ông Lý Hồng Chí, môn tập này gồm năm bài công pháp nhẹ nhàng, trong đó có một bài tĩnh công, cùng với việc các học viên nỗ lực thuận theo nguyên lý Chân-Thiện-Nhẫn của vũ trụ ngay trong cuộc sống hàng ngày. Pháp Luân Công không chỉ đem lại lợi ích về sức khoẻ và đời sống cho người tập, mà những người khác cũng được hưởng lợi.

Xuất phát từ Trung Quốc năm 1992, đến nay Pháp Luân Công đã có mặt trên khắp thế giới với học viên từ đủ mọi quốc gia, sắc tộc, cũng như các thành phần xã hội. Đối mặt với cuộc đàn áp ác của Đảng cộng sản Trung Quốc, học viên Pháp Luân Công càng thể hiện sức mạnh tinh thần hơn nữa qua việc phản bức hại bằng con đường nêu cao đạo lý Chân-Thiện-Nhẫn.

**Minh Huệ Net** là nguồn thông tin nguyên bản nhất về thực hành Pháp Luân Công và cuộc đàn áp Pháp Luân Công ở Trung Quốc, cũng như cung cấp thông tin kịp thời về tin tức các hoạt động và sự kiện liên quan đến Pháp Luân Công ở Trung Quốc cũng như ở hơn 100 quốc gia trên thế giới nơi Pháp Luân Công đang được tập luyện. Minh Huệ Net đăng tải bài chia sẻ về trải nghiệm và nhận thức của chính các học viên, vốn là những người đóng góp phần lớn bài cho trang web.

## Thụy Điển:

### Công chúng lên án tội ác mổ cướp nội tạng sống của ĐCSTQ

Bài viết của Hà Bình, phóng viên Minh Huệ ở Stockholm, Thụy Điển

[MINH HUỆ] Ngày 20 tháng 10, các học viên Pháp Luân Công Thụy Điển đã thu thập chữ ký tại Hötorget ở trung tâm thành phố Stockholm và Medborgarplatsen. Mục tiêu của họ là phơi bày tội ác mổ cướp nội tạng sống từ các học viên Pháp Luân Công đang diễn ra ở Trung Quốc và khuyến khích người qua đường ký tên thỉnh nguyện kêu gọi Liên Hợp Quốc (LHQ) gửi một nhóm độc lập để điều tra về tội ác này và chấm dứt nó càng sớm càng tốt.



Ký tên thỉnh nguyện kêu gọi chấm dứt thu hoạch nội tạng từ các học viên Pháp Luân Công còn sống

Tội ác của chế độ Trung Quốc trong việc mổ cướp nội tạng sống từ các học viên Pháp Luân Công đã được các cơ quan truyền thông khắp thế giới đưa tin rộng rãi trong năm nay. Các chính trị gia Thụy Điển, các tổ chức nhân quyền, và người dân từ tất cả các tầng lớp xã hội đã bị sốc bởi những tiết lộ này. Các thành viên của Nghị viện Thụy Điển đã cùng thỉnh nguyện lên LHQ để kêu gọi Cao ủy Nhân quyền LHQ gửi một nhóm độc lập tiến hành một cuộc điều tra kỹ lưỡng về nạn mổ cướp nội tạng sống ở Trung Quốc.

#### Các nghị sĩ kêu gọi một cuộc điều tra kỹ lưỡng về nạn cướp nội tạng sống của ĐCSTQ

Ông Andreas Norlen, thành viên của Nghị viện Thụy Điển, cho biết trong một cuộc phỏng vấn: “Tôi thật sự đã bị sốc. Những việc tàn bạo như vậy là hoàn toàn không thể chấp nhận được; thật khủng khiếp! Theo như tôi biết, một vài năm trước đây, đã có một cáo buộc trong một báo cáo của Liên Hợp Quốc về vấn đề này. Theo ý kiến của tôi, cần phải làm rõ những gì đang xảy ra. Bởi vì đó liên quan đến việc mổ cướp nội tạng từ người còn sống, đó là sự vi phạm nhân quyền nghiêm trọng. Đặc biệt là trên một quy mô lớn như vậy với 40.000 người hoặc nhiều hơn nữa (bị cướp nội tạng), thật đáng sợ. Những người chịu trách nhiệm cần bị đưa ra trước công lý”.

Ông Christer Winback, thành viên của Nghị viện Thụy Điển, cho biết: “Tôi và đồng nghiệp của mình đã ký tên thỉnh nguyện kêu gọi một cuộc điều tra về những cáo buộc này. Chúng tôi kêu gọi Liên Hợp Quốc gây áp lực lên các nước có liên quan và điều tra Trung Quốc. Tôi nghĩ rằng điều này thật đáng ghê tởm. Nếu có bất kỳ nghi ngờ gì có liên quan đến vấn đề này, hãy cho phép chúng tôi điều tra sự thật đằng sau nó; nếu đó thực sự là sự thật, thì chúng ta nên ngăn chặn nó. Việc phớt lờ các nguyên tắc nền tảng của nền văn minh nhân loại và đạo đức con người, và sử dụng con người như một nguồn cung cấp buôn bán [nội tạng], là cực kỳ vô đạo đức”.



Ông Andreas Norlen, thành viên của Nghị viện Thụy Điển, được truyền thông phỏng vấn

Bất chấp trời mưa, nhiều người đã dừng lại và ký tên của họ để bày tỏ sự ủng hộ và kêu gọi Liên Hợp Quốc gửi một nhóm độc lập để điều tra về nạn mổ cướp nội tạng sống của ĐCSTQ. Họ cũng hy vọng có thể ngăn chặn những tội ác tàn bạo này.

Một số trẻ em đã xin mẹ của chúng ký tên, và một số người đã mời bạn bè của họ đến ký tên sau khi họ đã tự mình ký. Một thanh niên trẻ đến từ Canada đã cẩn thận ký tên của mình vào đơn thỉnh nguyện. Khi các học viên thể hiện sự cảm kích đối với anh, anh nói: “Tôi nên cảm ơn các bạn! Tôi đến từ Canada, và tôi đã nhìn thấy các học viên Pháp Luân Công ở Canada làm điều tương tự. Các bạn đang làm rất nhiều việc! Cảm ơn các bạn!”

Một người phụ nữ cùng với con trai của cô đã xin các học viên thêm tài liệu sau khi cô ký tên thỉnh nguyện. Cô nói: “Tôi sẽ cho thêm nhiều người biết về nó, tất cả chúng ta cần phải cùng nhau ngăn chặn nó”. ◇

## CÁC HỌC VIÊN TỔ CHỨC DIỄU HÀNH PHẢN ĐỐI CUỘC BỨC HẠI TẠI YOKOHAMA

Bài viết của một học viên Pháp Luân Công ở Nhật Bản

[MINH HUỆ] Ngày 21 tháng 10 năm 2012, các học viên Pháp Luân Công ở Nhật Bản đã tổ chức một cuộc diễu hành qua khu trung tâm náo nhiệt của thành phố Yokohama để phơi bày cuộc đàn áp Pháp Luân Công của Đảng Cộng sản Trung Quốc (ĐCSTQ).

Yokohama là thành phố lớn thứ hai ở Nhật Bản với dân số 3,7 triệu người. Đầu tiên đoàn diễu hành là Thiên Quốc Nhạc Đoàn, sau đó là các học viên mang biểu ngữ và một đội trống eo. Nhiều người Hoa đã dõi theo khi đoàn diễu hành đi qua khu phố Tàu.

Một quý ông cao niên đã không thể giấu được sự ngạc nhiên của mình khi nhìn thấy các biểu ngữ phơi bày tội ác mổ cướp nội tạng sống của ĐCSTQ



từ các học viên Pháp Luân Công. Ông nói: "Thật khó có thể hình dung một cuộc đàn áp tàn bạo như vậy đang diễn ra ở Trung Quốc. Đến lúc giải thể ĐCSTQ!" ◇

## LUÂN ĐÔN, VƯƠNG QUỐC ANH: CÁC HỌC VIÊN PHOI BÀY TỘI ÁC MỔ CƯỚP NỘI TANG SỐNG CỦA ĐCSTQ Ở KHU PHỐ TÀU

Bài viết của một học viên Pháp Luân Công ở Vương quốc Anh

[MINH HUỆ] Vào đầu tháng 10 năm 2012, các học viên Pháp Luân Công ở Vương quốc Anh đã tập trung ở khu phố Tàu Luân Đôn nhằm kêu gọi cộng đồng quốc tế chú ý tới những tội ác của Đảng Cộng sản Trung Quốc (ĐCSTQ) trong việc mổ cướp nội tạng sống từ các học viên Pháp Luân Công. Họ cũng khuyến khích công chúng lựa chọn công lý và lương tâm, và đồng thời giúp người dân Trung Quốc thoát ĐCSTQ và các tổ chức liên đới của nó.



Bác sĩ Lưu Vĩ cho biết, ý định ban đầu của các học viên cũng như mục đích của hoạt động này là kêu gọi lương tri con người thông qua việc phơi bày những tội ác khủng khiếp này. Ông nói tiếp: "Mục đích chúng tôi tổ chức hoạt động này ở khu phố Tàu là để cho nhiều người dân Trung Quốc và người dân Anh biết rằng một tội ác như vậy đang diễn ra ở Trung Quốc. Tội ác này đã hoàn toàn vượt quá ranh giới đạo đức mà con người có thể chấp nhận, đó là một hành vi vô nhân tính và phản nhân tính. Vì vậy chúng tôi hy vọng nhiều người Trung Quốc hơn nữa có thể thấy rằng điều này đã xảy ra ở Trung Quốc, để họ thực sự có thể nhận ra bản chất thật của ĐCSTQ, thoát ĐCSTQ và các tổ chức liên đới của nó càng sớm càng tốt, để có được một cuộc sống mới và được bình an".

Tội ác của ĐCSTQ trong việc mổ cướp nội tạng sống từ các học viên Pháp Luân Công đã gây sốc cho toàn thế giới, bao gồm cả người dân ở khu phố Tàu Luân Đôn. Họ nhận ra rằng điều chưa từng xảy ra trong lịch sử nhân loại đang xảy ra ngay lúc này; vì vậy rất nhiều người, hết người này đến người khác, đã đề nghị được ký tên vào đơn thỉnh nguyện yêu cầu Liên Hợp Quốc tiến hành một cuộc điều tra độc lập về vấn đề này.

Ông Lei Mengte là một thành viên của một tổ chức phi chính phủ quốc tế hoạt động trong lĩnh vực bảo vệ nhân quyền, quyền tự do và lĩnh vực thương mại sở hữu trí tuệ. Ông đã đưa con gái út của mình đến khu phố Tàu, Luân Đôn và đề nghị được ký tên vào đó. Ông Lei nói rằng ông muốn có một báo cáo về tội ác của ĐCSTQ trong việc cưỡng bức mổ cướp nội tạng để phát hành, bởi vì ông muốn thông tin này có trong các ấn phẩm của tổ chức mình càng sớm càng tốt.

Edison, một thanh niên trẻ người Ghana nói với một học viên Pháp Luân Công rằng anh vừa ký tên thỉnh nguyện và anh "tự hào khi làm điều đó. Tôi nghĩ rằng nó rất tốt. Nếu các bạn kiên trì làm những việc như thế này, thế giới này sẽ được hòa bình và tất cả mọi người sẽ có nhân quyền của họ. Chúng ta cần có người đưa ra thông điệp này, để kéo theo những người dân trên đường phố cất lên tiếng nói của họ. Đây là ý nghĩa của việc ký tên thỉnh nguyện."

Edison nói thêm rằng anh rất ngưỡng mộ cách mà các học viên Pháp Luân Công giảng chân tướng ở khu phố Tàu. Anh nói: "Tôi thích hoạt động này. Mỗi lần nhìn thấy các hoạt động Pháp Luân Công, tôi cảm thấy rất hài lòng vì điều các bạn đang làm là không phải cho bản thân mình, mà hoàn toàn là cho những người khác, để cho những người khác có thể hiểu sự thật và có một tương lai mới". ◇

## Trải nghiệm của một kỹ sư trẻ người Mỹ trong tu luyện Pháp Luân Đại Pháp

Bài viết của Cảnh Nhu Ngọc, phóng viên Minh Huệ

[MINH HUỆ] "Pháp Luân Đại Pháp hảo!" một thanh niên trẻ người Mỹ nói. Anh ấy tiếp tục nói bằng tiếng Trung với giọng nghiêm trang: "Pháp Luân Đại Pháp là Chính Pháp!" Sau đó anh ấy giới thiệu bản thân bằng tiếng Trung: "Tên tôi là Abraham. Tôi tu luyện Pháp Luân Công. Pháp Luân Đại Pháp hảo!"

Abraham Thompson là một kỹ sư xây dựng dân dụng. Anh bắt đầu tu luyện Pháp Luân Công vào năm 2002. Cách đây một vài tháng, anh ấy được đề cử thành viên hội đồng nhân quyền ở San Jose.

### Tìm thấy Pháp Luân Đại Pháp

Cả bố và mẹ Abraham đều thành kính theo Đạo Thiên Chúa. Anh nói anh đã in vào Chúa từ khi anh còn rất nhỏ, nhưng anh vẫn còn nhiều ngờ về mục đích của cuộc sống này. Anh cũng quan tâm đến Phật giáo, Đạo giáo và các tôn giáo phương Đông khác. Anh đã đọc một vài cuốn sách về Phật giáo, nhưng anh đã không thấy những gì mình đang tìm. Abraham đã chuyển

(Còn nữa... trang 4)

# CÁC NGHỊ SỸ TỪ KHẮP NƠI TRÊN THẾ GIỚI LÊN ÁN NẠN MỎ CƯỚP NỘI TẠNG SỐNG

[MINH HUỆ] Vương Lập Quân, Phó thị trưởng thành phố Trùng Khánh phụ trách về an ninh công cộng, đã chạy trốn vào Lãnh sự quán Hoa Kỳ tại Thành Đô vào tháng 02 năm 2012, để xin được bảo vệ. Trong 24-giờ trú tại Lãnh sự quán, ông Vương đã giao nộp nhiều tài liệu được phân loại, trong đó có bằng chứng về nạn mỏ cướp nội tạng đáng ghê sợ. Tin tức về việc phơi bày tội ác chống lại nhân loại này đã gây sốc cho toàn thế giới và khiến nhiều nghị sỹ đặc cử ở các nước dân chủ lên án.

## Lá thư được ký bởi 106 nghị sĩ Hoa Kỳ yêu cầu Bộ Ngoại giao công bố thông tin về nạn mỏ cướp nội tạng ở Trung Quốc

106 nghị viên Hoa Kỳ đã ký một “Lá thư thân gửi Đồng nghiệp” gửi đến Ngoại trưởng Hillary Clinton vào ngày 03 tháng 10, năm 2012, bày tỏ sự quan ngại của họ đối với vấn đề cưỡng bức thu hoạch nội tạng ở Trung Quốc, và yêu cầu Bộ Ngoại giao công bố thông tin mà họ có về vấn đề rất quan trọng này. Lá thư được đồng bảo trợ bởi Nghị sỹ Robert Andrews (D-NJ) và Nghị sỹ Chris Smith (R-NJ), và đã được truyền đi trong Hạ viện. Trong thư gửi Ngoại trưởng Clinton, họ tuyên bố: Do đó chúng tôi đề nghị Bộ Ngoại giao công bố bất kỳ thông tin có thể có liên quan đến việc lạm dụng cấy ghép ở Trung Quốc, bao gồm bất kỳ tài liệu nào mà Vương Lập Quân có thể đã cung cấp cho Lãnh sự quán của chúng ta ở Thành Đô.

*Lá thư ngỏ chung gửi đến Ngoại trưởng, được ký bởi 106 nghị viên Hoa Kỳ, yêu cầu bộ công bố thông tin liên quan đến thu hoạch nội tạng*

chúng tôi đề nghị Bộ Ngoại giao công bố bất kỳ thông tin có thể có liên quan đến việc lạm dụng cấy ghép ở Trung Quốc, bao gồm bất kỳ tài liệu nào mà Vương Lập Quân có thể đã cung cấp cho Lãnh sự quán của chúng ta ở Thành Đô.

**Ủy viên lập pháp Đài Loan yêu cầu ghi tên những người đến Đại lục để cấy ghép nội tạng**



*Tien Chiu-chin, một ủy viên lập pháp Đài Loan, đã chất vấn Chiu Wen-ta, Bộ trưởng Bộ Y tế Đài Loan. Cố yêu cầu lập danh sách những người đến Trung Quốc để cấy ghép nội tạng*

Ông sẽ thảo luận vấn đề với các chuyên gia từ Hiệp hội nghiên cứu thận Đài Loan.

**Chủ tịch Ủy ban Nhân quyền kêu gọi chấp dứt nạn mỏ cướp nội tạng cưỡng bức ở Trung Quốc**

Phiên họp lần thứ 21 của Hội đồng Nhân quyền Liên Hợp Quốc được tổ chức vào ngày 10 đến ngày 28 tháng 09, năm 2012 tại Geneva, Thụy Sỹ. Tội ác của Đảng Cộng sản Trung Quốc mỏ cướp nội tạng sống từ các học viên Pháp Luân Công đã được phơi bày trong cuộc họp. Ông Marc Falquet, Chủ tịch của Ủy ban Nhân quyền, Quốc hội bang Geneva, Thụy Sỹ, đã ra tuyên bố lên án tội ác cưỡng bức mỏ cướp nội tạng và kêu gọi các quan chức Trung Quốc phải hành động để ngăn chặn tội ác.

*Ảnh: Ông Marc Falquet, Chủ tịch Ủy ban Nhân quyền, Quốc hội bang Geneva, Thụy Sỹ*

## Nghị sỹ Hội đồng Quốc gia Thụy Sỹ: Đưa những thủ phạm mỏ cướp nội tạng sống ra trước công lý

*Ông Mauro Poggia, nghị sỹ của Hội đồng quốc gia Thụy Sỹ (Hạ nghị viện)*



Vào tháng 09, ông Mauro Poggia, Nghị sỹ của Hội đồng quốc gia Thụy Sỹ, đã ban hành một bức thư ngỏ gửi đến Hội đồng Nhân quyền Liên Hợp Quốc kêu gọi điều tra tội ác mỏ cướp nội tạng sống. Ông nói: Những tội ác ghê tởm này phải bị lên án, cần phải lập một ủy ban điều tra quốc tế ngay lập tức, và phải kiên quyết mạnh mẽ đưa những người chịu trách nhiệm ra xét xử.



*Ông Dana Rohrabacher, Chủ tịch Tiểu ban điều tra và giám sát của Ủy ban Ngoại giao Hạ viện*

**Chủ tịch Tiểu ban điều tra và giám sát gọi đó là tội ác chống lại nhân loại**

Quốc hội Hoa Kỳ đã tổ chức một phiên điều trần về “Mỏ cướp nội tạng của các nhà bất đồng chính kiến tôn giáo và chính trị của Đảng Cộng sản Trung Quốc” vào ngày 12 tháng 09, được chủ trì bởi Nghị sỹ Dana Rohrabacher, Chủ tịch Tiểu ban điều tra và giám sát. Ông Rohrabacher nói, “mỏ cướp nội tạng là ‘hành động ma quỷ’... Nạn [thu hoạch nội tạng sống] này là một tội ác chống lại nhân loại và chúng ta nên nỗ lực hết mình xác định những cá nhân cụ thể đã tham gia vào việc này và đưa họ vào danh sách những kẻ đáng bị đưa ra trước công lý”.

## Tiểu ban Nhân quyền Hạ nghị viện: Phải ngăn chặn vi phạm nhân quyền mạn rợ này lại

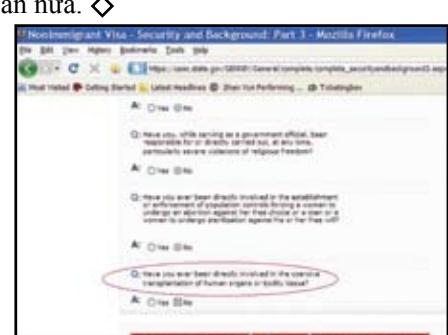
Tại buổi điều trần Quốc hội ngày 12 tháng 09, ông Christopher H. Smith, thuộc Tiểu ban Y tế Toàn cầu và Nhân quyền châu Phi nói, “Các bác sĩ quân đội Trung Quốc có lẽ đã tham gia vào việc mỏ cướp nội tạng từ các tù nhân trong các trại giam và nhà tù Trung Quốc. Các nạn nhân là những người dân tộc thiểu số, và các học viên Pháp Luân Công. Các học viên của phong trào tâm linh này đã bị giam giữ vô cớ, bị ngược đãi, và bị tra tấn tâm lý và thể xác không bởi lý do gì ngoài sự kiên định với Chân, Thiện, và Nhẫn. Sự thật này đẩy chúng ta đến một nơi đáng sợ, một nơi vượt quá khả năng mô tả của ngôn ngữ con người, làm cho từ man rợ trở thành một từ quá bình thường. Nếu điều này đúng, ngay cả thuật ngữ pháp lý mạnh mẽ “tội ác chống lại nhân loại” dường như vẫn chưa đủ... Cần phải ngăn chặn vi phạm nhân quyền man rợ này!”

## Thượng nghị sĩ Ai-len: Hy vọng thủ đoạn tà ác như vậy sẽ không xảy ra lần nữa



*Thượng nghị sĩ Ai-len David Norris*

*Câu hỏi trong đơn đăng ký thị thực không nhập cư Hoa Kỳ, “Quý vị đã bao giờ trực tiếp tham gia vào việc cưỡng bức cấy ghép nội tạng hoặc mổ cơ thể con người chưa?” được bổ sung vào tháng 06 năm 2011.*





Abraham là người chỉ huy Thiên Quốc Nhạc Đoàn của miền Tây nước Mỹ. Anh ấy thường trình diễn trong những lần diễu hành Pháp Luân Công ở San Francisco

## Trải nghiệm của một kỹ sư trẻ người Mỹ trong tu luyện Pháp Luân Đại Pháp

Tiếp theo trang 2

qua nhiều tín ngưỡng khác nhau, có gắng quyết định tin vào một tôn giáo nào đó. Trong một thời gian dài, anh cảm thấy cuộc sống không có ý nghĩa gì cả.

Một ngày năm 2002, một người bạn kể với anh về cuốn sách Chuyển Pháp. Abraham đã tìm kiếm cuốn sách và mua ngay lập tức.

Abraham ngạc nhiên rằng cuốn sách này đã giải quyết được tất cả những câu hỏi của anh và giúp anh hiểu thấu những trải nghiệm khác thường, như con mắt anh nhìn thấy ở không gian khác. Anh cảm nhận bình yên rằng cuộc tìm kiếm cuối cùng đã qua.

Sau khi tu luyện, Abraham không chỉ đọc sách và luyện công, mà còn bắt xe

buýt (khoảng 5 tiếng) tới San Francisco để nói với mọi người về Pháp Luân Công bị bức hại ở Trung Quốc như thế nào.

Abraham nói, “Những gì tôi suy nghĩ trong cuộc sống của tôi là công việc, tiền bạc, nhà cửa và những thứ liên quan đến cuộc sống hàng ngày. Nhưng Sư phụ luôn nghĩ về việc độ nhân. Vậy nên tôi nhận ra tôi nên làm nhiều hơn để giúp những người khác.”

Có giai đoạn anh tới San Francisco bằng xe buýt hàng ngày để giảng chân tướng. Anh đã đọc rất nhiều về cuộc bức hại các học viên Pháp Luân Công và cũng tự làm tờ rơi và biểu ngữ. Sau đó anh cũng bày bán trên phố để giảng chân tướng. ◇

## Hơn 400 người dân làng đã ký tên vào đơn thỉnh nguyện yêu cầu trả tự do cho một học viên Pháp Luân Công

[MINH HUỆ] Mới đây, 400 người dân ở thị trấn Tân Hoa ở thành phố A Thành, tỉnh Hắc Long Giang, Trung Quốc ký tên và lăn dấu vân tay của mình để yêu cầu công an thả cô Đàm Ngọc Nghị bị công an bắt hơn 02 tháng trước chỉ vì nói cho người dân biết sự thật về Pháp Luân Công.

Cô Đàm Ngọc Nghị từng là một giáo viên tại Trường Lâm nghiệp Hồng Tinh. Cô bắt đầu tu luyện Pháp Luân Công vào ngày 28 tháng 02 năm 1999. Những bệnh tật của cô đã được chữa lành và cô trở thành một người khỏe mạnh, luôn nghĩ đến người khác.

Ngày 10 tháng 07 năm 2012, vài học viên Pháp Luân Công gồm cả cô Đàm Ngọc Nghị đã đi tới thôn Vu Bài, thị trấn Tân Hoa để giảng chân tướng về Pháp Luân Công cho những người dân trong thôn. Một người dân trong thôn tên là Triệu Liên Trung vì bị thua bạc, nên đã trút giận lên những học viên này. Người dân cho biết, Triệu Liên Trung đã thực hiện ba cuộc gọi điện thoại, yêu cầu công an tới bắt giữ các học viên.

Trước đây, cô Đàm đã hai lần bị bắt và bị tra tấn nặng nề. Tháng 12 năm 2000, khi cô đến Bắc Kinh để thỉnh nguyện cho Pháp Luân Công, cô đã bị bắt, sau đó bị chuyển đến Đội số 12 của Trại lao động cưỡng bức Vạn Gia và bị tra tấn mà không hề có bất kỳ thủ tục pháp lý nào được tiến hành.

Tại trại lao động, công an đã bắt cô và các học viên làm việc quá tải với khối lượng công việc rất lớn, nếu không sẽ bị tra tấn. Các học viên nữ bị tách thành các nhóm nhỏ và ném vào các phòng giam nam. Họ cũng bị tra tấn bằng dùi cui điện, roi da, ngồi trên ghế gỗ, không cho ngủ, không được sử dụng nhà vệ sinh, và ngồi xổm bên cạnh một ống sưởi nóng – một hình thức khiến cho phần chân bên dưới sẽ trở nên tê cứng và có cảm giác như hàng ngàn chiếc kim tiêm đang xuyên qua sau khi không được di chuyển một thời gian dài. Công an đã cố



Chữ ký của những người dân làng trong đơn thỉnh nguyện yêu cầu thả cô Đàm

dùng tất cả các loại hình tra tấn khác nhau để tra tấn các học viên. Khi thấy họ vẫn từ chối bị “chuyển hóa”, công an sẽ treo họ lên bằng các còng tay. Vào mùa đông mưa gió, công an còn treo cô Đàm và các học viên khác lên các thanh sắt, rồi mở tất cả các cửa sổ để khiến các học viên chịu lạnh với quần áo mỏng manh và chân trần trên sàn nhà lạnh giá, sao cho chỉ để các đầu ngón chân chạm đất. Cánh tay của họ có cảm giác như bị gãy ra. Tiếng kêu thét thương tâm của họ khiến cô Đàm phải rùng mình sợ hãi ngay cả khi cô nhớ lại những giây phút này. ◇